

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το High Court of Ireland (Ιρλανδία) στις 16 Αυγούστου 2011 — Margaret Kenny και λοιποί κατά Minister for Justice, Equality and Law Reform, Minister for Finance και Commissioner of An Garda Síochána

(Υπόθεση C-427/11)

(2011/C 311/41)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Αιτούν δικαστήριο

High Court of Ireland (Ιρλανδία).

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσιόντες: Margaret Kenny, Patricia Quinn, Nuala Condon, Eileen Norton, Ursula Ennis, Loretta Barrett, Joan Healy, Kathleen Coyne, Sharon Fitzpatrick, Breda Fitzpatrick, Sandra Hennelly, Marian Troy, Antoinette Fitzpatrick, Helena Gatley.

Ανααιρεσίβλητοι: Minister for Justice, Equality and Law Reform, Minister for Finance και Commissioner of An Garda Síochána.

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Σε περιστάσεις όπου υφίσταται εκ πρώτης όψεως έμμεση διάκριση λόγω φύλου όσον αφορά την αμοιβή, κατά παράβαση του άρθρου 141 (νυν άρθρου 157 ΣΛΕΕ) και της οδηγίας 75/117/ΕΟΚ του Συμβουλίου (¹), για να αποδειχθεί η ύπαρξη αντικειμενικής δικαιολόγησης πρέπει ο εργοδότης:
 - α) να δικαιολογήσει την τοποθέτηση των υπαλλήλων με τους οποίους γίνεται σύγκριση στις θέσεις που κατέχουν,
 - β) να δικαιολογήσει την καταβολή ανώτερων αποδοχών στους υπαλλήλους με τους οποίους γίνεται σύγκριση, ή
 - γ) να δικαιολογήσει την καταβολή κατώτερων αποδοχών στους ενάγοντες;
- 2) Σε περιστάσεις όπου υφίσταται εκ πρώτης όψεως έμμεση διάκριση λόγω φύλου όσον αφορά την αμοιβή, ο εργοδότης, για να αποδείξει την ύπαρξη αντικειμενικής δικαιολόγησης πρέπει να παράσχει αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με:
 - α) τους συγκεκριμένους υπαλλήλους με τους οποίους γίνεται σύγκριση και στους οποίους αναφέρονται οι ενάγοντες και/ή
 - β) το σύνολο των συγκρίσιμων θέσεων;
- 3) Εάν η απάντηση στο ερώτημα 2β) είναι καταφατική, αποδεικνύεται η ύπαρξη αντικειμενικής δικαιολόγησης ακόμα και αν αυτή η δικαιολόγηση δεν αφορά τους υπαλλήλους με τους οποίους γίνεται σύγκριση;
- 4) Υπέπεσε το Labour Court σε πλάνη ως προς την εφαρμογή του κοινοτικού δικαίου κρίνοντας ότι «λόγοι διασφάλισης καλών συλλογικών εργασιακών σχέσεων» μπορούν να ληφθούν υπόψη για να κριθεί εάν ο εργοδότης μπορεί να δικαιολογήσει αντικειμενικώς τη διαφοροποίηση ως προς την αμοιβή;
- 5) Σε περιστάσεις όπου υφίσταται εκ πρώτης όψεως έμμεση διάκριση λόγω φύλου, μπορούν λόγοι σχετικοί με τις συλλογικές

εργασιακές σχέσεις εκ μέρους του καθού να συνιστούν αντικειμενική δικαιολόγηση; Μπορούν τέτοιοι λόγοι να ληφθούν λυσιτελώς υπόψη κατά τον έλεγχο της υπάρξεως αντικειμενικής δικαιολόγησης;

⁽¹⁾ Οδηγία 75/117/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 1975, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών που αφορούν την εφαρμογή της αρχής της ισότητας των αμοιβών μεταξύ εργαζομένων ανδρών και γυναικών (ΕΕ L 45, σ. 19).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Γερμανία) στις 16 Αυγούστου 2011 — Purely Creative Ltd κ.λπ. κατά Office of Fair Trading

(Υπόθεση C-428/11)

(2011/C 311/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Αιτούν δικαστήριο

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγοντες: Purely Creative Ltd, Strike Lucky Games Ltd, The Winners Club Ltd, McIntyre & Dodd Marketing Ltd, Dodd Marketing Ltd, Adrian Williams, Wendy Ruck, Catherine Cummings, Peter Henry

Καθή: Office of Fair Trading.

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Απαγορεύει η αποκλειόμενη κατά την παράγραφο 31 του παραρτήματος 1 της οδηγίας 2005/29/ΕΚ (¹) πρακτική στους εμπόρους να ενημερώνουν τους καταναλωτές σχετικά με το ότι κέρδισαν έπαθλο ή άλλο αντίστοιχο όφελος, ενώ στην πραγματικότητα, ο καταναλωτής καλείται να φέρει οποιοδήποτε κόστος, έστω και αμελητέο, για να διεκδικήσει το έπαθλο ή άλλο αντίστοιχο όφελος;
- 2) Παραβαίνει την παράγραφο 31 του παραρτήματος 1 [της οδηγίας 2005/29/ΕΚ] έμπορος ο οποίος προσφέρει στον καταναλωτή περισσότερες δυνατότητες διεκδικήσεως έπαθλου ή άλλου αντίστοιχου οφέλους, εφόσον η διενέργεια οποιασδήποτε πράξεως σχετικής με μία από τις ως άνω δυνατότητες ενέχει επιβάρυνση του καταναλωτή με κόστος, έστω και αμελητέο;
- 3) Εφόσον δεν υπάρχει παράβαση της παραγράφου 31 του παραρτήματος 1 [της οδηγίας 2005/29/ΕΚ] όταν η μέθοδος διεκδικήσεως ενέχει επιβάρυνση του καταναλωτή μόνο με αμελητέο κόστος, με ποιον τρόπο ο εθνικός δικαστής μπορεί να διαπιστώσει αν το κόστος είναι αμελητέο; Ειδικότερα, είναι τέτοιου είδους κόστος απολύτως αναγκαίο προκειμένου: